

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/GEN/171  
15 mars 2000

(00-1053)

---

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

## DOCUMENTS ET NOTIFICATIONS DISTRIBUÉS PENDANT L'ANNÉE 1999

### Note du Secrétariat

Pour l'information du Comité, le Secrétariat a récapitulé dans le tableau ci-après tous les documents (y compris les notifications) ayant trait à l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires qui ont été présentés par les Membres et par les organisations intergouvernementales internationales ayant le statut d'observateur ou établis par le Secrétariat pendant l'année civile 1999.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Pour les documents publiés en 1998, voir G/SPS/GEN/117.

**NOTIFICATIONS ET AUTRES DOCUMENTS SPS**

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de publication
<b>Afrique du Sud</b>	ZAF/6-8		G/SPS/GEN/139	Articles 6:2 et 6:3 et paragraphe 3 B) de l'annexe A: Reconnaissance du concept de zones exemptes de parasites ou de maladies en tant que norme, directive ou recommandation internationale	02.11.99
<b>Albanie</b>	ALB/1-2				
<b>Argentine</b>	ARG/37-49 ARG/51-52	ARG/50 ARG/53	G/SPS/GEN/109	Fièvre aphteuse - 1998	02.02.99
			G/SPS/GEN/129	Restrictions aux exportations de viande bovine fraîche vers le Mexique (réunion des 7 et 8 juillet 1999)	19.07.99
			G/SPS/GEN/130	Restrictions aux exportations de viande bovine fraîche vers la République de Corée (réunion des 7 et 8 juillet 1999)	21.07.99
			G/SPS/GEN/135	Réponse de la République argentine au document G/SPS/GEN/114 présenté par l'Union européenne (réunion des 7 et 8 juillet 1999)	23.07.99
<b>Australie</b>	AUS/80-100 AUS/103-105 AUS/101-111	AUS/101-102 AUS/106	G/SPS/GEN/124	Activités de renforcement des capacités et de formation entreprises par l'Australie dans le domaine de la quarantaine et des autres mesures sanitaires et phytosanitaires	15.06.99
<b>Brésil</b>	BRA/43-53		G/SPS/GEN/133	La question de la gélatine (réunion des 7 et 8 juillet 1999)	21.07.99
<b>Canada</b>	CAN/45-58 CAN/60-77	CAN/59			
<b>Chili</b>	CHL/31-43 CHL/46-51	CHL/44-45	G/SPS/GEN/154	Études de cas – Points d'information/autorités nationales chargées des notifications (réunion extraordinaire du 9 novembre 1999 sur les dispositions relatives à la transparence)	15.12.99
<b>Chypre</b>	CYP/7				

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de publication
<b>Colombie</b>	COL/26 COL/29-34	COL/25 COL/27-28			
<b>Communautés européennes</b>	EEC/69-75	EEC/76	G/SPS/GEN/112	Restrictions à l'exportation de chevaux vers l'Inde (réunion des 10 et 11 mars 1999)	19.03.99
			G/SPS/GEN/113	Restrictions à l'exportation de semence bovine vers l'Inde (réunion des 10 et 11 mars 1999)	19.03.99
			G/SPS/GEN/114	Restrictions à l'exportation de semence bovine vers l'Argentine (réunion des 10 et 11 mars 1999)	19.03.99
			G/SPS/GEN/123	Contamination par la dioxine de certains produits d'origine animale destinés à la consommation humaine ou animale	09.06.99
			G/SPS/GEN/123/ Add.1	<i>Idem</i> – Addendum	05.07.99
			G/SPS/GEN/123/ Add.2	<i>Idem</i> – Addendum	05.08.99
			G/SPS/GEN/131	Restrictions à l'exportation de semence bovine, de lait et de produits laitiers (G/SPS/N/ARG/38 et G/SPS/N/ARG/47) (réunion des 7 et 8 juillet 1999)	20.07.99
			G/SPS/GEN/132	Mise en œuvre de l'Accord SPS – Problèmes commerciaux (réunion des 7 et 8 juillet 1999)	21.07.99
			G/SPS/GEN/149	Études de cas – Points d'information/autorités nationales chargées des notifications (réunion extraordinaire du 9 novembre 1999 sur les dispositions relatives à la transparence)	03.12.99
<b>Corée</b>	KOR/54-64				
<b>Costa Rica</b>	CRI/22		G/SPS/GEN/110	Le Costa Rica se déclare zone indemne de peste porcine classique	02.03.99
			G/SPS/GEN/119	Déclaration du Costa Rica selon laquelle le pays est exempt de la maladie viscérotrope de Newcastle sous sa forme vélogénique	07.05.99

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de publication
<b>Égypte</b>			G/SPS/GEN/128	Accord SPS et pays en développement (réunion des 7 et 8 juillet 1999)	16.07.99
<b>El Salvador</b>	SLV/19-27	SLV28-29			
<b>États-Unis</b>	USA/143-165 USA/168-181 USA/183-207	USA/166-167 USA/182	G/SPS/W/97	Procédure pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale	11.02.99
			G/SPS/GEN/147	Questions relatives à la transparence après cinq ans de mise en œuvre de l'Accord SPS (réunion extraordinaire du 9 novembre 1999 sur les dispositions relatives à la transparence)	01.12.99
			G/SPS/GEN/152	L'approche volontaire de la transparence – Textes complets, traductions, observations – Réflexions du point d'information SPS/des autorités chargées des notifications SPS des États-Unis	07.12.99
<b>Géorgie</b>	GEO/1-7 GEO/9 GEO/11	GEO/8 GEO/10			
<b>Guatemala</b>	GTM/3-4 GTM/6	GTM/2 GTM/5	G/SPS/GEN/157	Conception et adaptation des systèmes sanitaires et phytosanitaires des pays en développement, afin de satisfaire aux engagements découlant de l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires (réunion des 10 et 11 novembre 1999)	17.12.99
<b>Hong Kong, Chine</b>	HKG/3 HKG/6-7	HKG/4-5/Rev.1 HKG/8	G/SPS/GEN/108	Aucun nouveau cas de grippe aviaire H5N1 n'a été signalé depuis décembre 1997	06.01.99
<b>Hongrie</b>	HUN/6	HUN/5			
<b>Indonésie</b>	IDN/5-6				
<b>Islande</b>	ISL/1				

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de publication
<b>Israël</b>			G/SPS/GEN/120	Réponses d'Israël aux questions spécifiques posées par les Communautés européennes (G/SPS/GEN/104)	31.05.99
<b>Italie</b>		ITA/3			
<b>Japon</b>	JPN/40-49				
<b>Kenya</b>	KEN/1 & Corr.1				
<b>Lettonie</b>	LVA/1-10 LVA/12-23 LVA/25-29	LVA/11 LVA/24			
<b>Macao, Chine</b>		MAC/1-3			
<b>Malaisie</b>		MYS/6 & Add.1			
<b>Malawi</b>			G/SPS/GEN/150	Études de cas – Points d'information/autorités nationales chargées des notifications (réunion extraordinaire du 9 novembre 1999 sur les dispositions relatives à la transparence)	06.12.99
<b>Maroc</b>	MAR/3 MAR/5-6 MAR/9	MAR/4 MAR/7			
<b>Maurice</b>	MUS/1				
<b>Mexique</b>	MEX/136-138 MEX/140-148 MEX/150	MEX/139 MEX/149 MEX/151			
<b>Nouvelle-Zélande</b>	NZL/25-43 NZL/45-52/Corr.1	NZL/44			
<b>Ouganda</b>	UGA/1 & Corr.1				
<b>Paraguay</b>		PRY/1			
<b>Pays-Bas</b>	NLD/38/Add.1-49				

Pays	Notifications		Autres documents SPS		
	ordinaires	d'urgence	Cote	Sujet	Date de publication
<b>Pérou</b>	PER/13	PER/8-12			
<b>Philippines</b>	PHL/13-16				
<b>Pologne</b>	POL/16-22		G/SPS/GEN/115	Restrictions à l'exportation de pommes de terre vers la République slovaque (réunion des 10 et 11 mars 1999)	19.03.99
<b>République slovaque</b>	SVK/14-15				
<b>République tchèque</b>	CZE/16/Add.1-CZE/17	CZE/18			
<b>Singapour</b>	SGP/4 SGP/8	SGP/5-7			
<b>Slovénie</b>	SVN/4				
<b>Suisse</b>	CHE/18-19		G/SPS/GEN/116	Restrictions à l'importation de fromages à pâte dure en Australie et en Nouvelle-Zélande (réunion des 10 et 11 mars 1999)	23.03.99
<b>Tanzanie</b>	TZA/1				
<b>Thaïlande</b>	THA/18-21	THA/14-17	G/SPS/W/99	Procédure pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale	02.03.99
			G/SPS/GEN/155	Études de cas – Points d'information/autorités nationales chargées des notifications (réunion extraordinaire du 9 novembre 1999 sur les dispositions relatives à la transparence)	15.12.99
<b>Turquie</b>		TUR/1-2			
<b>Uruguay</b>		URY/3/Rev.1			
<b>Zambie</b>			G/SPS/GEN/156	Études de cas – Points d'informations/autorités nationales chargées des notifications (réunion extraordinaire du 9 novembre 1999 sur les dispositions relatives à la transparence)	14.12.99

**DOCUMENTS PRÉSENTÉS PAR LES OBSERVATEURS**

<b>Organisation</b>	<b>Cote</b>	<b>Sujet</b>	<b>Date de publication</b>
<b>CIPV</b>	G/SPS/GEN/118	Liste d'experts en matière d'analyse des risques phytosanitaires – Communication présentée par le Secrétariat de la CIPV au nom de l'Organisation nord-américaine de la protection des végétaux	07.05.99
	G/SPS/GEN/146	Surveillance du processus d'harmonisation internationale – Renseignements complémentaires de la CIPV sur "la lutte officielle"	01.12.99
<b>CODEX</b>	G/SPS/GEN/134	Déclaration faite par la Commission du Codex Alimentarius (réunion des 7 et 8 juillet 1999)	21.07.99
	G/SPS/GEN/158	Les recommandations de Melbourne – Recommandations générales adoptées par la Conférence (réunion des 10 et 11 novembre 1999)	17.12.99
<b>OIE</b>	G/SPS/GEN/127	Décisions prises par le Comité international de l'OIE lors de sa 67 <sup>ème</sup> session générale qui ont un rapport avec l'Accord SPS	02.07.99
	G/SPS/GEN/145	Examen du document G/SPS/13 – Procédure pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale – Premier rapport annuel	09.11.99

## DOCUMENTS PUBLIÉS PAR LE SECRÉTARIAT

Cote	Sujet	Date de publication
G/SPS/12	Examen du fonctionnement et de la mise en œuvre de l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires	11.03.99
G/SPS/13	Procédure pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale – Premier rapport annuel adopté par le Comité le 8 juillet 1999	12.07.99
G/SPS/14	Décision tendant à prolonger la procédure provisoire pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale - Décision du Comité du 8 juillet 1999	12.07.99
G/SPS/W/92/Rev.1	Examen du fonctionnement et de la mise en œuvre de l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires - Projet de rapport - Révision	15.01.99
G/SPS/W/92/Rev.2	<i>Idem</i>	17.02.99
G/SPS/W/92/Rev.3	<i>Idem</i>	10.03.99
G/SPS/W/94/Rev.1	Procédure pour la surveillance du processus d'harmonisation internationale – Projet révisé de rapport annuel	21.06.99
G/SPS/W/94/Rev.2	<i>Idem</i>	07.07.99
G/SPS/W/98	Examen des demandes de statut d'observateur	19.02.99
G/SPS/W/100	Demande de renseignements de la part des Membres concernant l'utilisation des normes internationales	30.03.99
G/SPS/W/101	Questionnaire sur l'assistance technique	23.07.99
G/SPS/W/102	Questionnaire sur les sites Web relatifs aux mesures SPS	29.07.99
G/SPS/W/103	Questionnaire sur le fonctionnement des points d'information et des autorités nationales responsables des notifications SPS	30.08.99
G/SPS/GEN/27/Rev.4	Mise en œuvre des obligations concernant la transparence – Révision	05.03.99
G/SPS/GEN/27/Rev.5	<i>Idem</i>	02.07.99
G/SPS/GEN/49/Rev.1	Composition de l'OMC et d'organismes internationaux de normalisation	07.05.99
G/SPS/GEN/111	Liste des notifications présentées depuis la réunion précédente	08.03.99
G/SPS/GEN/126	<i>Idem</i>	05.07.99
G/SPS/GEN/117	Documents et notifications distribués pendant l'année 1998	30.03.99
G/SPS/GEN/121	Organisations sollicitant le statut d'observateur	15.06.99
G/SPS/GEN/122	Points de contact pour les organisations internationales intergouvernementales	09.06.99
G/SPS/GEN/91/Add.2	Liste des autorités nationales responsables des notifications – Addendum	04.03.99
G/SPS/GEN/125	Liste des autorités nationales responsables des notifications	02.07.99
G/SPS/GEN/141	<i>Idem</i>	03.11.99



Cote	Sujet	Date de publication
G/SPS/GEN/136	Transmission par voie électronique des notifications aux points d'information nationaux	09.08.99
G/SPS/GEN/137	Surveillance du processus d'harmonisation internationale - Réponses reçues des organismes de normalisation	14.09.99
G/SPS/GEN/138	Notifications publiées en septembre 1999	01.10.99
G/SPS/GEN/140	Notifications publiées au cours du mois d'octobre 1999	03.11.99
G/SPS/GEN/153	Notifications publiées au cours du mois de novembre 1999	06.12.99
G/SPS/GEN/142	Annulation de notifications	09.11.99
G/SPS/GEN/143	Résumé des réponses au questionnaire sur l'assistance technique	08.11.99
G/SPS/GEN/144	Synthèse des réponses au questionnaire sur les sites Web relatifs aux mesures SPS	09.11.99
G/SPS/GEN/148	Les dispositions de l'Accord SPS relatives à la transparence (réunion extraordinaire du 9 novembre 1999 sur les dispositions relatives à la transparence)	08.12.99
G/SPS/GEN/151	Distinction entre les mesures SPS et les mesures OTC (réunion extraordinaire du 9 novembre 1999 sur les dispositions relatives à la transparence)	06.12.99
G/SPS/ENQ/7/Add.2	Liste des points d'information nationaux – Addendum	04.03.99
G/SPS/ENQ/8	Liste des points d'information nationaux	02.07.99
G/SPS/ENQ/9	<i>Idem</i>	03.11.99
G/SPS/R/13	Résumé de la réunion des 11 et 12 novembre 1998	15.01.99
G/SPS/R/14	Résumé de la réunion des 10 et 11 mars 1999	07.05.99
G/SPS/R/15	Résumé de la réunion des 7 et 8 juillet 1999	20.09.99
G/SPS/R/15/Corr.1	<i>Idem</i> – Corrigendum	29.10.99
G/SPS/INF/11	Liste des représentants (réunion des 10 et 11 mars 1999)	11.03.99
G/SPS/INF/12	Liste des représentants (réunion des 11 et 12 novembre 1999)	10.11.99
G/L/315	Rapport (1999) sur les activités du Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires	28.07.99